

Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/10/23
16 August, 2010

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Десятое совещание

Нагоя, Япония, 18-29 октября 2010 года
*
Пункт 4.9 предварительной повестки дня

ОБОБЩЕНИЕ ИТОГОВ КОНСУЛЬТАЦИЙ О РЕАЛИЗАЦИИ ВОЗМОЖНЫХ СОВМЕСТНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ СРЕДИ КОНВЕНЦИЙ, ПРИНЯТЫХ В РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО

Записка Исполнительного секретаря

ВВЕДЕНИЕ

1. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) в своих рекомендациях XIV/5 и XIV/11, принятых на его 14-м совещании, которое проводилось 10–21 мая, поручил Исполнительному секретарю проконсультироваться со Сторонами на предмет изучения возможной разработки предложения о реализации совместных мероприятий среди трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, и представить Конференции Сторон доклад о результатах для рассмотрения на ее 10-м совещании.

2. В этой связи Исполнительный секретарь разослал уведомления 2010-119 и 2010-123, в которых он предложил координационным центрам по Конвенции о биологическом разнообразии в сотрудничестве с координационными центрами по другим конвенциям, принятым в Рио-де-Жанейро, принять участие в онлайновом обзоре возможных совместных мероприятий среди конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро. Кроме того, другим соответствующим организациям было предложено представить свои мнения через списки рассылки материалов по тематике биоразнообразия и изменения климата.

3. На основе материалов онлайнового обзора был подготовлен приводимый ниже документ для распространения информации о высказанных мнениях относительно необходимости расширения взаимодействия и приоритизации мероприятий, реализация которых уже предусмотрена в рамках процесса конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро (раздел 1), и вариантов разработки возможной программы совместной работы (раздел 2).

* UNEP/CBD/COP/10/1.

/...

В целях сведения к минимуму воздействия процессов секретариата на окружающую среду и оказания содействия инициативе Генерального секретаря по превращению ООН в климатически нейтральную организацию, настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

I. МНЕНИЯ О НЕОБХОДИМОСТИ РАСШИРЕНИЯ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Общий обзор процесса

4. В ответ на разосланные уведомления 2010-119 и 2010-123 с предложением представить свои мнения посредством онлайнового обзора¹ был получен в общей сложности 81 ответ² от респондентов, состав которых отражен в приводимой ниже таблице 1.

Таблица 1. Участники обзора

Категория	Число респондентов
Стороны	23
Другие правительственные учреждения (правительства штатов, консультативные советы и т. д.)	10
Организация Объединенных Наций	6
Коренные народы и местные общины	4
Неправительственные организации	18
Межправительственные организации	1
Деловое сообщество	4
Университет/просвещение	9
Прочие	6

5. Анкета обзора с запросом мнений приводится в приложении I. Ниже приводятся результаты обзора в плане совместных мероприятий и программы совместной работы, общей тематики, приоритетных мероприятий и процессов и предлагаемых направлений дальнейшей деятельности.

Логическое обоснование совместной деятельности и программы совместной работы

6. В целом результаты обзора, в ходе которого были высказаны мнения о возможной совместной деятельности и/или программе совместной работы трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, говорят о существенной поддержке выявления и утверждении совместных мероприятий трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, и выявления и принятия программы совместной работы. Фактически, 52% респондентов отметили чрезвычайную важность реализации совместных мероприятий, тогда как 47% респондентов посчитали, что самым важным является осуществление программы совместной работы. Для сравнения следует отметить, что менее одного процента респондентов придали совместным мероприятиям и программе совместной работы самый низкий уровень приоритетности.

7. Респонденты также указали, что дальнейшую разработку данных мероприятий и/или программы совместной работы следует осуществлять прозрачным образом при всемерном участии всех трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро. Кроме того, респонденты отметили, что чрезвычайно предпочтительно организовать процесс выявления и утверждения мероприятий и/или программы в течение предстоящих двух лет, чтобы завершить его ко времени Саммита Земли Рио+20 в 2012 году.

8. На основе полученных замечаний можно сделать вывод о том, что предлагаемые цели реализации совместных мероприятий и/или программы совместной работы при уважении независимых мандатов каждой из Конвенций включают:

- а) стимулирование достижения взаимосвязанных целей конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро;
- б) максимизация эффективности использования ограниченных ресурсов, выделяемых на осуществление мероприятий; и

¹ Обзор приведен в приложении I.

² С полными ответами можно ознакомиться по адресу: <http://www.cbd.int/rio/>

с) предотвращение необоснованных повторов и несоответствий на международных переговорах по общей тематике.

9. Представляя свои замечания о необходимости реализации совместных мероприятий и программы совместной работы, респонденты отмечали взаимозависимость целей каждой из конвенций и необходимость гарантировать уважение соответствующих мандатов и подчеркивали, что для эффективности программы совместной работы необходимо, чтобы она обеспечивала экономию и не увеличивала нагрузок на секретариат или на Стороны.

10. Респонденты подчеркивали также потенциальные проблемы, связанные с программой совместной работы, включая трудности бюрократического характера в отношении процесса принятия решений и разный членский состав Сторон данных конвенций. Касаясь второго довода, следует отметить, что различия в членском составе Сторон сводятся на сегодняшний день (по состоянию на 1 августа 2010 года) к следующему:

Андорра: Сторона Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО) и не является Стороной Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР)

Ирак: Сторона РКИКООН и КБР, но не является Стороной КБО

Соединенные Штаты Америки: Сторона КБО и РКИКООН, но не являются Стороной КБР

Эстония: Сторона РКИКООН и КБР, но не является Стороной КБО.

Содержание: общая тематика

11. В отношении тематики, общей для трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, респонденты отметили подходы с позиций экосистем к смягчению последствий и адаптации к ним и к устойчивому управлению водными ресурсами, а также более общие вопросы управления окружающей средой и финансирования деятельности по осуществлению конвенций. Кроме того, респонденты указали, что переговоры по ряду актуальных тем продолжаются в настоящее время и поэтому необходимо разработать структуру, обеспечивающую постоянное сотрудничество.

12. Кроме сквозных тем, респонденты выявили ряд сквозных средств и методов реализации, которые можно было бы укрепить путем осуществления совместных мероприятий и/или программы совместной работы. В их число входят следующие: национальные процессы планирования (национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, национальные программы действий по адаптации для наименее развитых стран, национальные программы действий), деятельность по актуализации проблематики (в секторальных стратегиях и планировании развития), принятие позитивных мер стимулирования, обмен информацией и управление знаниями.

Содержание: приоритетные мероприятия

13. В дополнение к общим элементам и общей тематике для совместных мероприятий и/или программы совместной работы, респонденты определили приоритетность тех мероприятий, которые уже предусмотрены в рамках процессов одной или более конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро. Среди данных мероприятий самыми приоритетными были названы следующие:

- а) создание или укрепление на национальном уровне функциональных организационных механизмов для координации деятельности;
- б) привлечение в соответствующих случаях координационных центров и через них других партнеров из других конвенций к процессу подготовки совещаний Конференции Сторон и вспомогательных органов конвенций;
- с) расширение сотрудничества между национальными координационными центрами;
- д) расширение сотрудничества между научными вспомогательными органами; и

е) расширение сотрудничества в вопросах планирования на национальном уровне.

14. Дополнительные мероприятия, определенные как важные, включают совместную научную работу и проведение семинаров по вопросам, актуальным для всех трех конвенций, включая сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и роль сохранения лесов, устойчивого управления ими и увеличения запасов лесного углерода в развивающихся странах (сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов), гармонизация отчетности и управление стихийными бедствиями.

15. В том, что касается приоритетных мероприятий для секретариатов конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, респонденты указали, что самыми приоритетными из них являются организация совместных тематических семинаров и выработка рекомендаций об укреплении связи между национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия, национальными программами действий по адаптации для наименее развитых стран и национальными программами действий). Многие респонденты отметили также текущую совместную информационно-просветительскую работу и повышение осведомленности.

Процессы и предложенные направления дальнейшей деятельности

16. Во всех полученных замечаниях касательно процессов и предложенных направлений дальнейшей деятельности особо подчеркивается необходимость обеспечения прозрачности и всемерного участия всех трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, в разработке, утверждении и осуществлении совместных мероприятий и/или программы совместной работы. Среди процессов, предложенных в документе ВОНТТК (UNEP/CBD/SBSTTA/14/6/Add.2), самой значительной поддержкой, судя по ответам респондентов, пользуется создание совместной группы экспертов трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро (56% респондентов назвали это мероприятие очень важным), и совместное совещание научных органов трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро (53% респондентов назвали это мероприятие очень важным). В плане координации деятельности научных органов ряд респондентов подчеркнул, что это не только один из важных элементов разработки совместных мероприятий и/или программы совместной работы, но также текущей координации и сотрудничества. В этом отношении некоторые респонденты также подняли вопрос о координации между Межправительственной группой по изменению климата и Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам.

17. В большой мере было также поддержано (более 40% респондентов) проведение совместного совещания конференций сторон и рассмотрение совместных мероприятий и элементов Совместной контактной группой.

18. В отношении роли Совместной контактной группы респонденты высказали самые разные мнения. С одной стороны, они считают, что Совместная контактная группа должна выполнять важную координирующую роль в рамках всего процесса разработки совместных мероприятий и/или программы работы, при условии, что ей это будет поручено. С другой стороны, респонденты рассматривают разработку совместных мероприятий и/или программы работы как научную деятельность, для проведения которой Совместная контактная группа не имеет сравнимых преимуществ. Но так или иначе, они посчитали, что Совместная контактная группа не должна играть особой роли в реализации совместных мероприятий и/или программы, так как за их реализацию отвечают Стороны.

19. В том, что касается привлечения субъектов деятельности к разработке и реализации совместных мероприятий и/или программы работы, респонденты особо отметили необходимость привлечения к работе научного сообщества, гражданского общества и неправительственных организаций. Несколько респондентов также заметило, что определенную роль могли бы играть и другие соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и многосторонние экологические соглашения.

20. И наконец, касаясь сроков разработки и утверждения совместных мероприятий и/или программы работы, респонденты поддержали целевой срок, приуроченный к Саммиту Земли Рио+20 в 2012 году. Изучая другие примеры программ совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО), Рамсарской конвенцией о водно-болотных угодьях и Конвенцией об охране мигрирующих видов диких животных (см. приложение II), следует отметить, что такой крайний срок может быть приемлемым, но требует напряжения сил. Прошлый опыт показывает в частности, что двустороннюю программу совместной работы можно принять в течение одного года (например, с Рамсарской конвенцией) либо в течение четырех лет (например, с КБО). Не существует, однако, ни одного примера, указывающего, в какие сроки можно было бы принять программу совместной работы с участием трех процессов.

21. В отношении процессов разработки и принятия других программ совместной работы с КБР все респонденты указывали, что прежде всего следует наладить сотрудничество (уже осуществляемое КБР, РКИКООН и КБО³), затем поручить Исполнительному секретарю разработку программы совместной работы, после чего принять/утвердить предлагаемую программу совместной работы в рамках процесса принятия решений каждой из Конвенций. Учитывая мнения Сторон о том, что совместные мероприятия и/или программу совместной работы трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, следует разрабатывать всем трем процессам вместе, возможно, потребуется выработать более сложный процесс с возможным привлечением других органов к разработке предлагаемых мероприятий и элементов. В этом плане наиболее подходящей представляется модель разработки программы совместной работы с КБО, в рамках которой предусматривается проведение совещания контактной группы и совещания Специальной группы технических экспертов по изменению климата и биоразнообразию.

II. ВАРИАНТЫ РАЗРАБОТКИ ВОЗМОЖНОЙ ПРОГРАММЫ СОВМЕСТНОЙ РАБОТЫ

22. Судя по мнениям, поступившим в результате онлайнового обзора, разработка возможной программы совместной работы трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, пользуется, по всей видимости, значительной поддержкой. 83% респондентов отметили важность программы совместной работы шестью баллами или выше (по шкале от 1 до 10 баллов, где 10 является наивысшим баллом), а из числа респондентов, оценивших важность программы совместной работы в пять баллов или ниже, четыре являются Сторонами.

23. В том, что касается процесса разработки программы совместной работы с учетом необходимости обеспечения прозрачности и всемерного участия, полезные уроки можно извлечь из процесса разработки программы совместной работы с КБО (см. приложение II). Следует отметить, однако, что процесс разработки программы совместной работы КБР и КБО занял четыре года. Поэтому, для того чтобы завершить процесс к Саммиту Земли Рио+20 в 2012 году, сроку, предложенному многими респондентами, целый ряд мер для разработки возможной программы совместной работы трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, необходимо будет, возможно, принимать одновременно, как излагается ниже, в таблице 2.

³ Например, решение 3/COP.8 восьмого совещания Конференции Сторон КБО, решение IX/17 девятого совещания Конференции Сторон КБР, решение 13/CP.8 восьмого совещания РКИКООН.

Таблица 2. Возможный график и процесс разработки и принятия программы совместной работы

Конференция Сторон КБР	Призыв к разработке предложений по программе совместной работы	Октябрь 2010 года
Конференция Сторон РКИКООН (или Вспомогательный орган РКИКООН для консультирования по научным и техническим аспектам)	Призыв к разработке предложений по программе совместной работы	Декабрь 2010 года (или июнь 2011 года)
Конференция Сторон КБО (или Комитет КБО по осуществлению Конвенции)	Призыв к разработке предложений по программе совместной работы	Октябрь 2011 года (или февраль 2011 года)
Совместная контактная группа	Обобщение информации об уже предусмотренных мероприятиях, выявление тематических исследований и практических навыков, накопленных в рамках других инициатив по разработке программ совместной работы	Первый квартал 2011 года
Совместная группа экспертов * при условии наличия финансирования	Определение целей, выявление приоритетных мероприятий и элементов программы совместной работы, разработка механизма/структуры для содействия гибкому управлению программой совместной работы	Второй квартал 2011 года
Совместный научный вспомогательный орган * при условии наличия финансирования	Изучение предложений совместной группы экспертов, подготовка окончательного предложения или вариантов для рассмотрения конференциями сторон	Третий или четвертый квартал 2011 года
Чрезвычайная сессия – совместное совещание конференций сторон * при условии наличия финансирования	Принятие или утверждение программы совместной работы	До или в ходе Саммита Земли Рио+20 в 2012 году

24. В отношении характера программы совместной работы существует широкое совпадение мнений о том, что ее реализация должна осуществляться на национальном уровне, должна приводить к экономии средств, а не к увеличению объема работы, и должна обеспечивать уважение независимых мандатов каждой конвенции.

25. В плане формы было сделано два основных предложения. Первое касается ключевых тем, на основе которых следует разрабатывать совместные мероприятия (например, совместные семинары, руководящие указания и исследования по вопросам сокращения выбросов в результате обезлесения и деградации лесов). В случае разработки такой программы совместной работы необходимо будет уделять пристальное внимание обеспечению того, чтобы совместные семинары,

/...

а также другие мероприятия, связанные с финансовыми ресурсами, не были новыми или дополнительными, а были, скорее, включены в существующие и запланированные мероприятия. Кроме того, в такую программу совместной работы должен быть встроен механизм для решения возникающих вопросов.

26. Второе предложение о форме программы совместной работы касается создания стимулирующей среды для развития взаимодействия на национальном и международном уровнях (например, механизмы для формулирования общих национальных позиций на переговорах по аналогичной тематике, совместное управление знаниями). Респонденты заметили, что такой подход будет гибким, позволяя решать возникающие вопросы, и будет в значительной мере осуществляться по инициативе стран, но он может быть также связан с дополнительными финансовыми расходами (в краткосрочной перспективе) и потребует поддержки на самом высоком политическом уровне, без чего он не сможет быть успешным.

27. Некоторые респонденты также подчеркнули важность привлечения организаций и учреждений к разработке и реализации программы совместной работы, включая, кроме всего прочего, Организацию Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программу развития Организации Объединенных Наций и ГЭФ. Из всех этих организаций только Глобальный экологический фонд (ГЭФ) является общим для всех трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, выполняя функции их механизма финансирования.

*Приложение I***ОНЛАЙНОВЫЙ ОБЗОР**

1. Укажите, насколько важным (10) или не важным (1), по вашему мнению, является выявление и утверждение совместных мероприятий для осуществления трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро.
2. Укажите, насколько важным (10) или не важным (1), по вашему мнению, является выявление и утверждение программы совместной работы для осуществления трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро.
3. Просьба представить замечания, разъясняющие ваши ответы на вопросы 1 и 2.
4. Укажите, считаете ли вы важными, относительно важными или не важными приведенные ниже процессы для процесса выявления и/или утверждения совместных мероприятий или элементов программы совместной работы.

Рассмотрение мероприятий и/или элементов Совместной контактной группой

Создание совместной группы экспертов трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро

Совместное совещание научных органов трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро

Совместное совещание конференций сторон трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро.

5. Назовите любые другие процессы, которые следовало бы включить в процесс выявления и/или утверждения совместных мероприятий или элементов программы совместной работы.
6. Какой, по вашему мнению, должна быть роль Совместной контактной группы в разработке и реализации совместных мероприятий или программы совместной работы?
7. Определите по шкале от наивысшей (1) до самой низкой (6) приоритетность процессов, которые могут содействовать всемерному и эффективному привлечению координационных центров по всем трем конвенциям к выявлению и/или утверждению совместных мероприятий или программы совместной работы.

Создание или укрепление на национальном уровне функциональных организационных механизмов для координации деятельности

Привлечение в соответствующих случаях координационных центров и через них других партнеров из других конвенций к процессу подготовки совещаний

Распространение соответствующих уведомлений среди координационных центров по другим конвенциям через веб-сайты каждой из конвенций

Изучение возможностей дальнейшего сотрудничества трех конвенций путем проведения совместных семинаров

/...

Постоянное информирование сотрудников других секретариатов об обсуждениях и решениях, связанных с соответствующими взаимодополняющими мероприятиями или программами

Обобщение практического опыта и тематических исследований, связанных с национальными механизмами координации деятельности координационных центров.

8. Назовите любых других субъектов деятельности, которых следовало бы привлечь к процессу разработки совместных мероприятий или программы совместной работы.

9. Определите по шкале от наивысшей (1) до самой низкой (12) приоритетность тем для сотрудничества, на которых следовало бы акцентировать внимание в совместных мероприятиях или в программе совместной работы.

Сотрудничество между национальными координационными центрами

Сотрудничество между научными вспомогательными органами конвенций

Сотрудничество между секретариатами конвенций

Сотрудничество в реализации программ установления связи, просвещения и осведомления общественности

Сотрудничество в разработке рекомендаций, методологий и инструментов

Сотрудничество в области национального планирования

Оказание содействия обмену информацией и опытом, включая повышение взаимной доступности существующей сетевой информации

Гармонизация отчетности

Совместные мероприятия по созданию потенциала, включая подготовку кадров и проведение местных, национальных и региональных семинаров

Совместная разработка тематических исследований по вопросам взаимодействия

Совместные исследования и мониторинг

Стимулирование взаимодополняемости национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в рамках КБР, национальных программ действий в рамках КБО и национальных программ действий РКИКООН по адаптации для наименее развитых стран.

10. Укажите, считаете ли вы важными, относительно важными или не важными приведенные ниже предлагаемые элементы возможной программы совместной работы (UNEP/CBD/SBSTTA/14/6/Add.2).

Комплексное/скоординированное национальное планирование, связывающее аспекты изменения климата, деградации земель и биоразнообразия

Устранение общих приводных механизмов, вызывающих утрату биоразнообразия, изменение климата и деградацию земель/опустынивание

Понимание, мониторинг и оценка взаимосвязей между биоразнообразием, изменением климата, деградацией земель/опустыниванием и устойчивым развитием и представление соответствующей отчетности

Содействие созданию благоприятной стимулирующей среды.

11. Укажите, считаете ли вы важными, относительно важными или не важными приведенные ниже предлагаемые мероприятия для возможной программы совместной работы (UNEP/CBD/SBSTTA/14/6/Add.2).

Стимулирование связности и взаимодействия процессов национального планирования в связи с изменением климата, деградацией земель, биоразнообразием, устойчивым развитием и сокращением бедности

Поддержание или повышение аккумуляции и улавливания углерода путем прекращения или сокращения утраты и деградации природных мест обитания, и в частности лесов

Поддержание или повышение сопротивляемости экосистем за счет сохранения и восстановления деградировавших ландшафтов

Наращивание знаний о взаимосвязи между биоразнообразием, изменением климата, деградацией земель/опустыниванием и устойчивым развитием

Мониторинг и оценка состояния и трендов параметров, относящихся к взаимосвязям между биоразнообразием, изменением климата, деградацией земель/опустыниванием и устойчивым развитием (включая разработку баз данных)

Оптимизация отчетности

Более активное установление связи, просвещение и осведомление общественности

Разработка и применение положительных стимулов

12. Назовите любые другие приоритетные темы, элементы или мероприятия для области сотрудничества, на которых следовало бы акцентировать внимание в совместных мероприятиях или в программе совместной работы.
13. Определите по шкале от наивысшей (1) до самой низкой (21) приоритетность вспомогательных мероприятий для секретариатов, которые могли бы укреплять реализацию совместных мероприятий или программы совместной работы.

Снабжение координационных центров по всем трем конвенциям самой новой информацией о соответствующих оценках, программах исследований и инструментах мониторинга

Привлечение координационных центров по Форуму Организации Объединенных Наций по лесам и по соответствующим конвенциям, связанным с лесами, и по другим конвенциям к обсуждению соответствующих вопросов, таких как снижение выбросов, являющихся результатом обезлесения и деградации лесов, и снижение выбросов путем облесения и лесовосстановления

Организация совместных тематических семинаров (на международном уровне) с участием представителей трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро

Изучение характера и сферы охвата Балийского стратегического плана оказания технологической поддержки и создания потенциала с целью выявления способов его использования в поддержку достижения взаимодействия трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, в процессе их национального осуществления

Создание общего пула экспертов

Продолжение обмена опытом между сотрудниками секретариатов на таких форумах, как совещания Специальной группы технических экспертов КБР по передаче технологии и научно-техническому сотрудничеству и Группы экспертов РКИКООН по передаче технологии или ее преемницы

Проведение анализа опыта, накопленного информационно-координационным центром РКИКООН по технологиям и механизмом посредничества КБР, и выявление возможностей перенятия опыта друг друга

Обмен опытом, накопленным в областях традиционных знаний, систем раннего предупреждения и исходных данных и индикаторов

Облегчение доступа к информации, приводимой в докладах и в коммюнике

Выработка рекомендаций о путях и средствах укрепления связей между национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия, национальными программами действий по адаптации для наименее развитых стран и национальными программами действий

Обмен в соответствующих случаях докладами и обзорами по тематике процессов национального планирования и освещение практического опыта, который может быть актуальным для всех конвенций, в целях улучшения комплексного планирования

Координация заявок на получение научных рекомендаций во внешних органах

Обеспечение тематических исследований по вопросам взаимосвязей между мероприятиями по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, с одной стороны, и сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия с другой

Выявление мероприятий, содействующих сохранению и устойчивому использованию торфяных и других водно-болотных угодий, и усиление их положительного вклада в мероприятия по реагированию на изменение климата

Обмен сообщенным Сторонами опытом проведения мероприятий по установлению связи, просвещению и осведомлению общественности

Выпуск просветительских материалов с учетом культурных обстоятельств и методов их распространения, основываясь на потребностях целевых аудиторий

Разработка сетевых средств коммуникации, в том числе путем обновления существующих средств и публикаций, таких как механизм посредничества Конвенции и национальные системы информации о биоразнообразии

Выявление технологий, представляющих общий интерес и актуальных в региональном и глобальном масштабах

Дальнейшее представление секретариатами вкладов и мнений по вопросам лесов и адаптационной деятельности по поручению вспомогательных органов конвенций

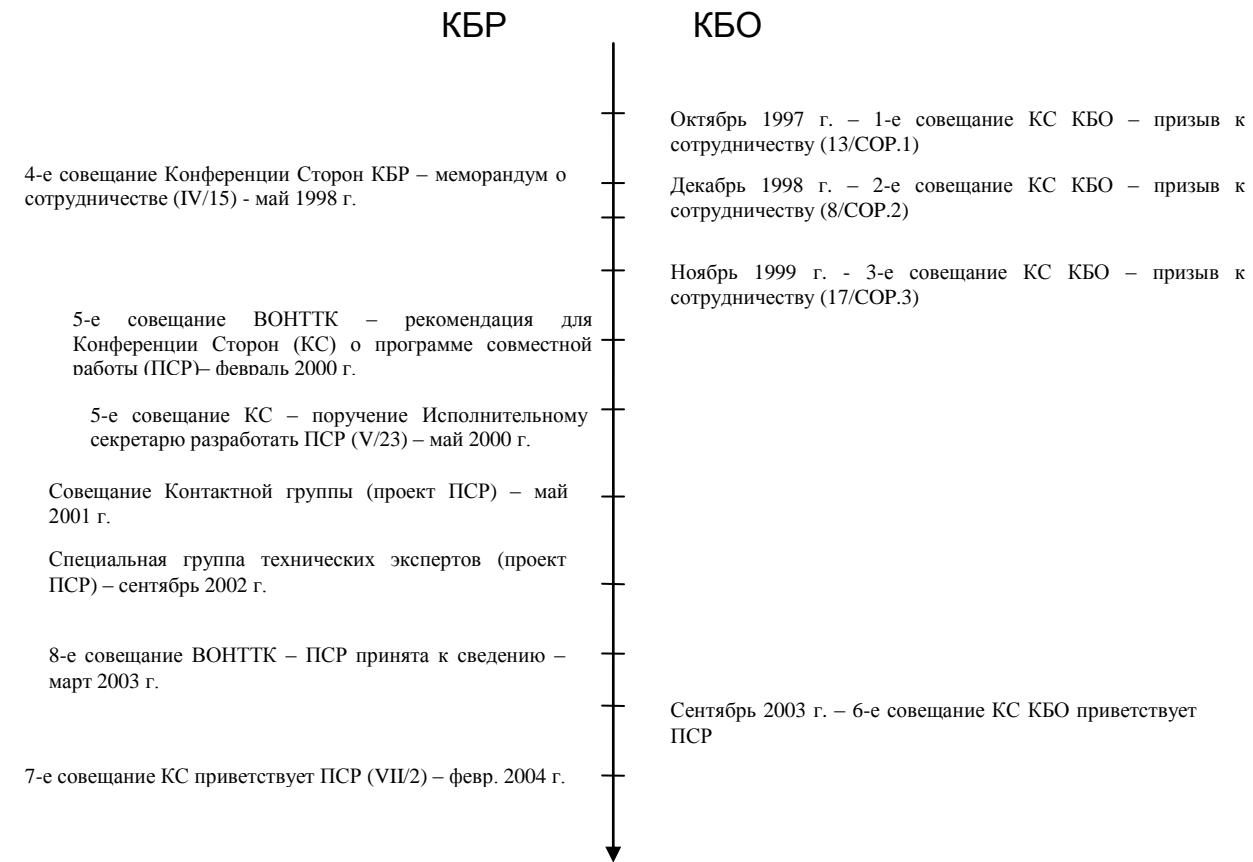
Внедрение скоординированного подхода к предлагаемой Глобальной системе систем наблюдения Земли

Обмен практическим опытом представления отчетности.

14. Назовите любые другие вспомогательные мероприятия для секретариатов, которые могли бы укреплять реализацию совместных мероприятий или программы совместной работы.
15. Укажите, участвовали ли координационные центры по РКИКООН и КБО в ответах на вопросы обзора.
16. Представьте любые другие мнения о совместных мероприятиях или программе совместной работы трех конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро.

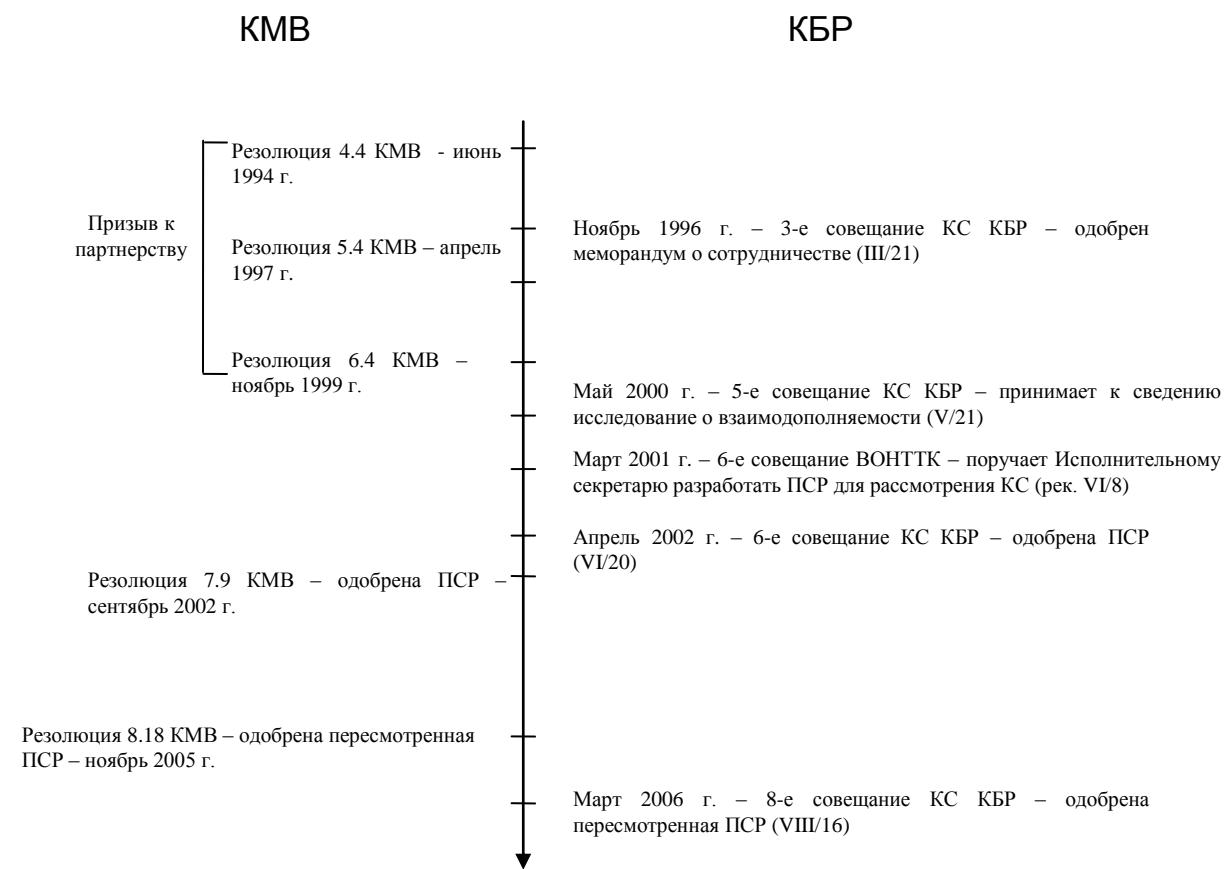
*Приложение II***ПРОЦЕССЫ УТВЕРЖДЕНИЯ ПРОГРАММ СОВМЕСТНОЙ РАБОТЫ**

Рисунок 1. Программа совместной работы: КБР-КБО



/...

Рисунок 2. Программа совместной работы: КБР-КМВ



/...

Рисунок 3. Программа совместной работы: КБР – Рамсарская конвенция (РК)

